

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según mestriero. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

ES EL SISTEMA

Repasando nuestros elecciones de años anteriores hemos podido observar fácilmente que hace unos cuantos años a todas las elecciones, pero muy en especial a las elecciones de diputados forales, precedía la renón de una asamblea de los Ayuntamientos de los respectivos distritos, donde se ponían de acuerdo para la designación del candidato que pudiéramos llamar oficial, designación que solía hacerse en persona que reuniese las condiciones debidas para armonizar los intereses que pudieran presentarse encontrados y satisfacer las aspiraciones generales del distrito.

DESDE FALCES

EL CÍRCULO CATÓLICO DE OBREROS

Solemne fiesta

Brillantes, brillantísimas, han resultado las fiestas organizadas con motivo de la inauguración de nuestro edificio social, propiedad del Círculo Católico de Obreros. El día 30, a las doce del mediodía, el voto de campanas y los voladores que con profusión cruzaron el espacio, nos anunciaron la solemnidad del día siguiente. A las tres de la tarde se cantaron solemnemente vísperas en la basílica del Divino Salvador y a continuación se dio principio a la novena. A las ocho se cantó solemne salve en la parroquia, haciéndose acto seguido el ejercicio de preparación para el mes de Mayo, ocupando la Sagrada Catedral el R. P. Capuchino Alfonso de Morentin, quien con la elocuencia que la caracteriza nos exhortó a que acudieramos durante todo el mes a los pies de la Madre de Dios a ofrecerle las flores de nuestro corazón. Las notas de la Aurora y los disparos de cohetes nos despertaron el día 1.º. A las ocho tuvo lugar el acto conmovedor de la Comisión general de niños, revalidando inusitado esplendor aproximándose a 400 los niños que confluían.

El feliz término que habían dado aquella empresa que hacía medio año parecía imposible de realizarse. Después entró en materia desarrollando el siguiente tema: «La cultura y religiosidad de los pueblos depende de la instrucción y educación de los mismos». Puso como base principal para la prosperidad moral de los pueblos a tres personas de las que dependen la felicidad: el Párroco, el Alcalde y el Mestriero. Muchos párrafos de su discurso fueron interrumpidos por los aplausos y al final una ovación delirante acogió las últimas palabras del orador. Después de un paso-doble tocado por la banda, subió a la tribuna nuestro párroco. Leyó varias cuartillas sobre la historia del Círculo desde su fundación. Hizo un trabajo tan práctico, tan admirable, tan acabado, que a pesar de tenernos acostumbrados a su elocuencia soberana, lo aplaudimos frenéticamente. A continuación el simpático organero (tan querido del Círculo, por los concienzudos trabajos que realiza en los instrumentos de Iglesia) don Pedro Corti, cantó un Aria «La Partida» con su timbre de voz tan agradable y un estilo tan elegante que quedamos todos subvagos. Una clamorosa ovación premió su labor y el señor Obispo le felicitó efusivamente. Acto seguido, el que estas líneas escribe leyó una poesía, y después de una pieza por la rondalla, apareció en la tribuna la simpática figura del R. P. Alfonso. Comenzó explicando al señor Obispo el motivo de su presencia en aquel acto. Dijo que no era otro que las simpatías que sentía por los falcesinos, simpatías de las que estaba seguro era correspondido con creces. Excmo. Sr. decía el P. Alfonso, aunque la frase sea algo profana, debo decir que nos vimos y nos quisimos, y con ellos he vivido unido en sus alegrías y en sus tristezas. Hizo de la importancia de los Círculos Católicos y seguidamente, como en casi todos sus sermones, tocó la cuestión del Catecismo.

Dijo que aunque el Decreto publicado recientemente en la «Gaceta», parecía no tener importancia, sin embargo deja ver clara la tendencia de los gobernantes a desterrar de las escuelas la Doctrina Cristiana, cosa que conseguirá más tarde o más temprano si los católicos no lo impidimos a su costa de nuestra propia vida. Durante su discurso fué varias veces interrumpido con los aplausos y al terminar oyó una estruendosa ovación. Nuevamente el señor Corti cantó un Aria de «Marta», escuchando muchos aplausos. Después de una polka ejecutada por la rondalla, el señor Obispo mira el programa y se levanta diciendo: Si flores, ahora me toca a mí. En un tono jovialísimo hizo el resumen de la velada. Explicó la misión de los Círculos Católicos. Dijo que como a los hombres ordinariamente no les gusta bajar a los sermones, la Iglesia tenía que ir a buscarlos a los cafés y a las tertulias para que oyeran las verdades de la Fé. Atacó al socialismo con unos argumentos tan sencillos pero tan aplastantes que convencían al más indocto. En todo el discurso estuvo el señor Obispo admirable, sublime; y de sus labios salían las frases con una claridad de estilo que cautivaban y en su sonrisa se dibujaba la inmensa satisfacción que sentía. Al final fué delirantemente aplaudido y clamorosamente vitoreado. Después tocó la rondalla la jota final en la que el simpático y popular Chueca lució su bien timbrada voz; sus canciones levantaban una tempestad de aplausos, pues todas eran alusivas al acto. Terminada la jota, que se hizo repetir, nuevamente se levantó el señor Obispo y después de breves, pero elocuentes frases, dió un sonoro ¡Viva Falces!, que fué unánimemente contestado con un ¡Viva al Sr. Obispo!, que salió de lo más recóndito de los corazones de los falcesinos. Así terminó la velada que seguramente dejará imborrable recuerdo a cuantos la presenciaron. Los días 3 y 4 hubo veladas teatrales a las que acudió extraordinaria concurrencia, saliendo todos muy satisfechos. En estos días hemos tenido el gusto de estrechar la mano de muchos amigos que nos han honrado con su presencia y a quienes deseamos que la estancia entre nosotros les haya sido grata. Un socio del Círculo Católico.

Después de una polka ejecutada por la rondalla, el señor Obispo mira el programa y se levanta diciendo: Si flores, ahora me toca a mí. En un tono jovialísimo hizo el resumen de la velada. Explicó la misión de los Círculos Católicos. Dijo que como a los hombres ordinariamente no les gusta bajar a los sermones, la Iglesia tenía que ir a buscarlos a los cafés y a las tertulias para que oyeran las verdades de la Fé. Atacó al socialismo con unos argumentos tan sencillos pero tan aplastantes que convencían al más indocto. En todo el discurso estuvo el señor Obispo admirable, sublime; y de sus labios salían las frases con una claridad de estilo que cautivaban y en su sonrisa se dibujaba la inmensa satisfacción que sentía. Al final fué delirantemente aplaudido y clamorosamente vitoreado. Después tocó la rondalla la jota final en la que el simpático y popular Chueca lució su bien timbrada voz; sus canciones levantaban una tempestad de aplausos, pues todas eran alusivas al acto. Terminada la jota, que se hizo repetir, nuevamente se levantó el señor Obispo y después de breves, pero elocuentes frases, dió un sonoro ¡Viva Falces!, que fué unánimemente contestado con un ¡Viva al Sr. Obispo!, que salió de lo más recóndito de los corazones de los falcesinos. Así terminó la velada que seguramente dejará imborrable recuerdo a cuantos la presenciaron. Los días 3 y 4 hubo veladas teatrales a las que acudió extraordinaria concurrencia, saliendo todos muy satisfechos. En estos días hemos tenido el gusto de estrechar la mano de muchos amigos que nos han honrado con su presencia y a quienes deseamos que la estancia entre nosotros les haya sido grata. Un socio del Círculo Católico.

Ecos y Remembranzas

LA CRUZ Las fiestas constantinianas que con tanta solemnidad y significancia celebra el mundo cristiano y especialmente el pueblo español, son las fiestas de la Cruz triunfante, que redimió al hombre de la esclavitud de la culpa y le abrió las puertas del cielo que está-ban cerradas para él. La Cruz redentora brilla resplandeciente de gloria y esplendor en las calles en las casas, en los frontispicios de los templos, sobre las coronas de los Reales Alcázares, y hasta en las alturas reales de la inscripción in hoc signo arceas, porque la cruz está en todas partes; en nuestras almas, en nuestros corazones, en nuestros hogares engalanados con el lábaro del Emperador Constantino. Y por la excepcional importancia que el signo de nuestra redención tiene siempre, pero muy especialmente ahora, se recuerdan las cruces más famosas y se exhiben en exposiciones merilísimas y artísticamente dispuestas. En la imposibilidad de mencionar las muchas cruces notables que como se vió el año último tiene Navarra, dedicaremos un pequeño recuerdo por todas ellas al Leigan Cracis de los Reyes de Navarra y a los de Pamplona y Arzobispo. He leído que el Rey San Luis de Francia hizo donación a Teobaldo II de Navarra de una de las espigas del Salvador y además de un trozo grande del sagrado madero de la Cruz que el Emperador Balduino II había empunado en Constantinopla juntamente con la esponja con que los judíos dieron de beber y el hierro de la Santa Inquisición, y que el Santo Rey despidió con este fin hizo levantar en su actual Palacio de París: espina y lignum crucis que con este motivo vino a la Casa Real de Navarra.

De otro lignum crucis hace mención la historia; regló que el Emperador Manuel Paleólogo mandó cuando vino de Constantinopla a París, al rey Carlos III de Navarra; cruz sacrosanta y además una parte de la vestidura del Redentor, que trajo a Pamplona el soldado y auxiliado del ejército imperial Alejo de Viana y que fué llevada por el Obispo de Bayona don G. de Eugui, a la Iglesia Mayor de Santa María el 6 de Enero de 1401 con gran solemnidad y extraordinario acompañamiento de fieles, y entre ellos el Rey. Respecto del Lignum Crucis de Arzobispo, se asegura, que fué regalado al hijo de este pueblo don Sturnio Lastera por el mismo Godofredo de Bullion, en premio de su heroísmo cuando estuvo en Tierra Santa como capitán de la hueste del infante don Ramiro de Navarra. Estas y otras cruces valiosas llenan de legítimo orgullo a sus afortunados poseedores; pero todas honran del mismo modo a los hombres porque la señal del cristiano es la Santa Cruz, cuya fiesta estamos celebrando con solemnidad y magnificencia.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA

Domingueras

Rigurosamente histórico Ayer tarde en el tranvía fui testigo de una escena, de la cual, con su permiso, voy a dar a ustedes cuenta. Se trata de un buen sujeto que en Larrasaña naciera, por los datos y noticias que me dieron, y se presta el asunto para epístolas de una de esas operetas que producen capitales a don «Juan José Caenxas. En dicho coche viajaba, colocado a mi derecha, un apuesto caballero, y en frente nuestro, tres viejas, que empezaron a mirarnos de tal forma ó tal manera, que yo, que soy comedido cuando se trata de hembras, me encontré muy contrariado y al instante me eché fuera del coche, para enterarme por qué hacían tal las viejas. Las tres «damas», complacidas y libres de mi presencia, al momento se movieron del que estaba a mi derecha en el interior, y rápidas las tres, igual que tres fieras, insultaron al sujeto llamándolo: «¡Gallineja!». Las tres llenas de coraje continuaron su tarea de insultar al caballero, y éste, mostrando su ítema, se asomó a la plataforma y dijo de esta manera: «Estas pobres que me chillan las tres han sido mis suegras, y a sus hijas, ¡infelices! en esta forma las vengamos» S. R. Pamplona—Mayo—1913.

NUESTRA COLABORACION

Cuadros del natural

La niña de la aldea Lector: Olvida y perdona si Mireya—un hombre—hace caso de los niños. El alto pedestal de seriedad y orgulloso indiferencia se quebró el pasar una niña y, ya en el suelo, puede escucharse lo que la niña dijo. Es un suceso que te parecerá cuento; lo refiero para que la niña, por esta respuesta, calcule la discreción de unos labios que sangran en silencio; tú aprendas ó recuerdes en cabeza agena y yo disfrute con el placer de renovar la líga con mis propios manos. La niña quizá no aprecie el misterio oculto de la palabra escrita; pero su avisado y mundano abuelito comprende de estas cosas y él traduciéndola a la niña los signos de mi decir, y de mi callar. Entre El Eco, su abuelito y mi desgarrada pluma habrá la niña de cómo un mosquito, en ocasiones, atormenta a un león. La niña de la aldea es jovencita, estirada, indómita, alegre, caprichosa, de piernas secas y largas como una gacela; camina a grandes pasos y su cabeza redonda y graciosa, ora se yergue con fiera altanería, ora oscila en un gesto de significativa burla. La niña sueña a menudo con vuelos de reas. Entiendo que todo el mundo la debe reverencia y piedad. Junto a su casa, de paredes abrazadas por la piedra, tiene un huerto que por lo frondoso, exuberante, variado, silencio ó—penas—sí rumores el agua serpenteando entre el césped—y casi oculto entre dos montañas hermanas, recuerda el paraíso de los creyentes. En el huerto hay un chaparrado zarzal que sombra la fuente y guarda el nido de ruiseñores. Un ruiseñor trina incesantemente en la paz augusta del paisaje delicioso. La carretera pasa junto a la casa y al huerto de la niña de la aldea. Un día la casualidad condujo a mi caballo libre al citado lugar. Rodando sin voluntad encontré la felicidad. Ignoro las causas del encantamiento. Solo acierto a saber que, en mi forzado destierro, el ruiseñor del huerto despertó en mi vida voces de felicidad. Como ni el zarzal del cielo tuviera envidia a la dicha y el ruiseñor hiciera de surtidor, muy cerca, sentado en la piedra de la carretera, dejaba que las melodías del ave cantara se adhiriera de mis sentidos. En algunas otras parte he sentido esta placida sensación solamente comparable a aquella del Jardín que de muchacho cuidaba en mi pueblo natal. Solo allí vive también en un zarzal otro ruiseñor que con un clamoroso recibimiento de simpatía a nuestro rey. Podrá ser esto cierto, pero el pueblo que necesita tiene de saber y entender de estas cosas? DOMINGO. Madrid 5—5—913.

Hasta el cielo me parecía más hermoso. Una cabría próxima al huerto de la niña de la aldea fuera para mí ruiseñor que psalmodioso en la ciudad Mava era tarde que no me veía sentado en la piedra de la carretera; ni la lluvia, ni el frío, ni el viento me impedían cumplir la visita. Algunas veces asomaba la niña desde su ventana; como creí estar en su semblante el disgusto por mi obstinada presencia, me apartaba del huerto, sonríe y humillaba la vista para significar que su persona era objeto para mí de respeto y cariño. Llegué a alejarme a distancia que mi oído luchaba por oír las notas del ruiseñor y los rumores del suspirado huerto; sin embargo, la niña se mostraba implacable; ningún valor tenía para ella que un hombre se inclinara ante una niña. Ni una palabra, ni una mirada, ni respirar, andar de puntillas para no soliviantar la susceptibilidad de la niña aldeana. Una mañana, la niña hubo de pasar a mi lado y con resolución y orgullo de mujer medura me dijo unas palabras que sonaron en mi alma como negra sentencia de muerte. Callé, aunque adivinaba su hostilidad, abrigada la creencia de que como tan fina y joven no podría escapar una flecha con fuerza para matar. Dué entre sostener mi derecho de permanecer en la carretera ó marcharme y evitar así el disgusto de la niña. ¡Qué remedio! Cuando el corazón se interpone en la vida de nada sirven las ideas. No he vuelto junto a las tapias del huerto venturoso de la niña aldeana. Quisiera tener fuerza para decir con verdad que no volveré jamás. Vivo nada más con el recuerdo que por la fuerza del tiempo palidece como por la fuerza de la tristeza por el vivir. Soy dueño de mi caballo y en un galope llegaré a la carretera y quedarme como fuerza en el mundo, con perfecto derecho. ¡El ruiseñor y el huerto y el cielo parecerá a mi ilusión que sufriré por mi rebeldía! Decidido a sufrir para que las cosas no pierdan sus primitivos encantos; pero la niña me causó un daño irreparable; su orgulloso infantil abuso de la veneración que guardo para las cosas de los niños. Si la casa y el huerto son suyos; en la carretera, en el cielo y en el viento también yo tengo parte. El ruiseñor también nació en el zarzal, es verdad; pero en los pájaros la condición de tener las alas le da libertad. Si por azar de la vida, ella fuera cantante en las veredas de mi país lejano, yo le abriría las puertas de mi casa para que su persona hallara descanso, alimento y estimación; jamás, como no fuera su deseo, le negaría el camino de la partida; no amargaría su destierro arrebatándole derechos que son patrimonio de la personalidad. No turbaré la felicidad de la niña; después de todo, yo me conozco las penas, y ella quizá ignore esto del hastío por el vivir. Si en un día, que nadie puede precisar, la sombra de la tristeza le garga por la casa de la niña aldeana, entonces si que volveré porque sería tiempo de que ella supiera cuando ojalá supiera el sacrificio de renunciar a la dicha propia y a sostener el contento de un niño. ¡Días pasados y tan felices! ¡Qué tristeza ahoga a mi existencia sin ventura! La niña aldeana no sabe lo que es destierro una ilusión para que con ella se recree quien no tuvo piedad; pisotea a las hormigas porque le parece que lo pequeño no tiene nervios. Si al despertar no oyera al ruiseñor, ni los ruidos confusos del huerto, ni las caricias de sus padres, ni el viento aromado y fresco de la campiña, entonces si que sabría lo que es sentir soledad en el alma. Por la más nimia ilusión, correría leguas y leguas.

Dejaquella mañana apenas si guardo memoria. Acepto la solución que el tiempo y la voluntad de las personas dan a los sucesos; no quiero llamar sobre la niña de la aldea la primera lágrima. Es verdad que la debo muchas cosas; pero su cabeza redonda y graciosa, altiva y caprichosa, languidecía mucho al golpe de la primera contrariedad. En la carretera, en el cielo y en el viento también me voy. A cambio de su desamor y enojos; el forastero de su aldea se abrirá sus puertas, si caminante en país extraño, buscara asilo ó olvidó a sus tristes añoranzas. MIREYA. Pamplona, Mayo 1913. (Escrito expresamente para EL ECO DE NAVARRA.)

POSTALES MADRILEÑAS

EL DISGUSTO DEL PUEBLO

El pueblo madrileño, ese pueblo que tan mudamente siente sus glorias y guarda sus afectos, se encuentra hondamente disgustado a consecuencia de los delusivos que resultó este año la patriótica, madrileña y tradicionalmente típica fiesta del 2 de Mayo. El pueblo madrileño no dejó de asistir a la fiesta; allí, ante el Obelisco, rezó como otros años en sufragio de sus hermanas víctimas de su srojo y heroísmo en la guerra de la independencia, pero aun cuando el pueblo es en estas fiestas nota de la alegría y del colorido más característico y especial, faltaba algo que también da brillantez a estas fiestas y ese algo que faltaba en los entusiasmos y prodigio contrariedad en los afectos nobles, elevados y sencillos del pueblo madrileño. Este algo que faltaba ya habrán comprendido que no era otra cosa que la representación del gobierno y del elemento oficial, que brilló por su ausencia a excepción de una nutrida representación militar—más nutrida si cabe que otros años—como queriendo demostrar que el ejército no sabe ni quiere entrar en política de componendas de su conducta que no le pareciera adecuado contribuir a una fiesta que al fin y al cabo se traduce en enemistad a Francia, en los momentos en que nuestros vecinos se disponían a dispensar un clamoroso recibimiento de simpatía a nuestro rey. Podrá ser esto cierto, pero el pueblo que necesita tiene de saber y entender de estas cosas? DOMINGO. Madrid 5—5—913.

La Conciliación La corrida de la Prensa

Los organizadores de este festejo, que á juzgar por todos los auspicios va á reunir los mismos caracteres de brillantez y solemnidad que animó á las grandes corridas de feria, han dado ya la última mano á todo cuanto concierne á la preparación de los servicios. Todo se halla ya ultimado. Los toros del ganadero señor Clairac serán encorredos en Muchecos á mediodía de la semana entrante, de modo que para el domingo ó el lunes puedan ser vistos en los corrales de la plaza. Creemos, á juzgar por fidedignas referencias, que los aficionados han de quedar altamente satisfechos del tamaño y trapío de los reyes. El cartel de matadores es completo y de lo más perfecto que cabe dentro de las combinaciones que con los novilleros actuales pueden tramarse. Los empresarios de Zaragoza, Bilbao y Valladolid, han encomendado en toros de verdadera sinceridad, el acierto y buen tino que la Asociación se ha dado para coordinar en el cartel los nombres de tres tan excelentes matadores. Esta tarde, restablecido por completo de su herida última, reaparece Lecumberri en Barcelona, toreando en unión de Alcañalero una corrida de Almería. El bravo vizcaíno, toreará el 18 en Coruña y á esta seguirá la corrida de Pamplona. Alcañalero tiene toros, además de mañana, el 12 y el 18 y lo propio sucede á Pastoret que actuará en ambas fechas en Burdeos y Sevilla, respectivamente. La mayor prueba de la inmejorable calidad de nuestros toros, está en que no tienen una fecha libre. A los abonados de San Fermín La Asociación de la Prensa, respetando el preferente derecho que indiscutiblemente asiste para ocupar sus localidades, á los abonados de San Fermín, ha decidido abrir un despacho, durante las tardes del lunes y martes próximos, de cuatro á siete de la tarde, en la taquilla del Teatro Gurrero. Durante dichos días y á las horas mencionadas, podrán los señores abonados á las corridas, de feria, adquirir sus billetes. Pasado este tiempo la Asociación dispondrá de ellos, adjudicándolos á los que primero los soliciten. Hay verdadero entusiasmo por presenciar las faenas de Lecumberri, Pastoret y Alcañalero. El número de localidades que de Pamplona y del resto de la provincia se nos solicitan, es crecido, registrándose mayor demanda que de clase otra alguna en los palcos, pues la Asociación los regala á los abonados, que podrán presenciar desde ellos la corrida con solo pagar la entrada. A su tiempo daremos los nombres de las familias que hayan tomado su localidad.

LA VOZ DE LA CALLE

UNA OBSERVACION Distráidos sin duda en menesteres de más importancia ó empeño los concejales de la comisión de Fomento y personal del ramo de obras del municipio, hoy está la hermosa Plaza del Castillo en un estado tal de abandono, que á no tener los actuales ediles y sus dependientes bien probado su celo por el ornato de la población, cosa fuera de fustigar sin piedad tal negligencia. Lo moviedo del piso desde que hace tres ó cuatro años se hizo la reforma, causa es de que apenas caen cuatro gotas desde convertida toda la plaza en inmenso barrizal que si mientras tales, impide el cruzarla, una vez seco deja el terreno desigual é imposible de pisar sin algún contratiempo. Que así hayan estado las cosas durante los meses de invierno, si no es plausible tiene su disculpa; pero ahora que tan céntrico sitio ha de verse diariamente muy concurrido, por eso y para que no se incurra en la nota de abandono con vis tan importante, es de necesidad que se proceda á su arreglo echando una capa de cascajo que impedirá la formación de charcos en días de lluvia y nivelará el suelo. X.

PASANDO EL RATO

Un buen sistema

Sabido es que el pueblo yankee es muy palma y del mismo modo que demuestra actividad grande en los negocios y en todos aquellos asuntos que verdaderamente le interesan, de ese mismo modo se queda tan tranquilo en las salas de espectáculos y no hay quien les haga salir de las mismas, sobre todo si el espectáculo le agrada. Pero como los empresarios son también palma y por lo tanto tienen obligación de ser pródigos verdaderos de ingenio, han descubierto un procedimiento para desentenderse de los públicos pesados y de ahí que después de repetir los números gratis las veces que ha entrado en los cálculos de las empresas, hacen aparecer en los escenarios una troupe de cantantes desfilados, mujeres, hombres, etc., etc., y el efecto no puede ser más sorprendente, pues al instante abandonan todo el tinglado los interesados.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 11 y 12 de Mayo de 1883. Es ya un hecho la presentación de don José María Martínez de Ubago como candidato á diputado á Cortes por el distrito de Estella. Frente á él presenta á el gobierno al señor Dominguez Alfonso. Otro de los pueblos enrepeados por la agitación electoral ha sido Cascaute, donde hubo colisiones y todo género de excesos. En el almacén de pianos de la señora viuda de don Conrado García se celebró ayer una sesión musical que, con ser privada, resultó todo un acontecimiento. Asistieron las familias de Cabrero, Revestido, brigadier señor Ciriza, coronel señor Ros y otras personas más. Los intérpretes del concierto fueron don Fidel Maya, la señora Cabrero y las señoritas Julia García y Dolores Pegueru, al piano; don Fermín Martín con flauta; y cantaron la señorita Cabrero y el señor Camia. El Ayuntamiento ha conoedido el Teatro para la temporada de San Fermín al empresario don Eduardo Torres. Ayer (11) á las siete y media de la mañana falleció la niña Pilar Menoos, hija del conde de Guendulain. El cadáver será inhumado en el panteón que la familia posee en el pueblo de Guendulain. Hoy se abrirá al público el elegante café que los señores Matossi y Compañía han instalado en la casa recientemente construida por don Juan Seminario en la plaza del Castillo. El local mide 144 metros cuadrados y se halla decorado con todo lujo, contiene treinta y cinco mesas, y el alambide consta de veintinueve lámparas repartidas en cinco hermosas arañas. Además tiene un local separado para billares y tresillo, que da á la calle de Pozo-blanco.



MODAS

MODELO DE SOMBRERO La moda imprime en esta estación los más variados modelos de sombreros, de las más distintas y caprichosas formas.

La política en Logroño

CONFERENCIA DEL SR. LOS ARCOS Ayer tarde marchó á Logroño nuestro querido amigo el presidente de la Juventud conservadora de Pamplona don Emiliano Los Arcos y Perat. Motivó el viaje una invitación de los conservadores logroñeses para dar hoy domingo en el Círculo conservador de Logroño una conferencia de propaganda conservadora. En el acto, que será público, desarrollará nuestro amigo el interesante tema de actualidad «Relaciones entre los partidos políticos.—Deserciones del cumplimiento del deber.» Según leemos en la prensa de Logroño, el Sr. Los Arcos será obsequiado por sus correligionarios con varios regalos durante su breve estancia en la capital castellana, que le deseamos muy feliz.

Las aguas de Tafalla

Continúan realizándose con toda actividad los trabajos de organización para llevar á ejecución el proyecto de tráfida de aguas á Tafalla, para el consumo de la población, mejora que, como saben nuestros lectores, es de la más alta trascendencia para una población como Tafalla, que carece en absoluto de este elemento de vida, estando expuesta á graves apuro contingencias en los meses en que el tráfido era grande. Por eso no puede extrañarnos tras la gran satisfacción con que se va realizando de estos tres últimos meses, que abren la perspectiva de que muy en breve este elemento de vida se suministrado en buenas

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

GACETILLAS

La peregrinación a Javier saldrá mañana de Pamplona a las 5.45, llegará al campamento de Aizola a las 6.58; a Sangüesa a las 8.11 y saldrá de Sangüesa para Javier a las 8.45.

Los cultos se celebrarán a las diez y media, con misa de Pontifical, en la que predicará el Dr. D. Joaquín Eicno, y se cantará por los peregrinos la misa de «Angelus», con partes variables de canto gregoriano.

Antes de la comida, que será a la una, visita al Colegio de Iglesias.

Por la tarde, a las tres, exposición del Santísimo, sermón por el ilustrísimo señor Obispo, himno del Congreso Eucarístico, reserva con canto gregoriano, himno de la peregrinación.

El regreso se efectuará de Sangüesa, a las 7.7 de la tarde, llegará al campamento de Aizola, a las 8.22 y llegará a Pamplona, a las 9.37 de la noche.

Se recuerda a los peregrinos que hoy a las ocho de la noche, habrá en la iglesia de San Agustín el ejercicio con el Santísimo Expuesto, en el que dirigirá una breve plática el director.

Mañana se cumple el décimo sexto aniversario del fallecimiento del distinguido general don Agustín de Arco y Balmaseda, cuyo recuerdo perdura en cuantos fueron sus amigos.

En este día reiteramos la expresión de nuestro sentimiento a su viuda y demás distinguida familia.

Todas las misas que se mañana se celebren en el altar de la Virgen del Pilar, de la parroquia de San Nicolás, podrán ser aplicadas en sufragio del alma del ilustre finado (q. e. p. d.).

En la parroquia de San Nicolás será hoy leída la primera monestación para el matrimonio de nuestro querido amigo don Arturo Bildeau, con la arrogante y distinguida señorita de Harneñ Jesusa Esparza.

La boda se celebrará en la mencionada villa guipuzcoana a fines del mes actual.

Enviamos por adelantado nuestra cordial enhorabuena a los futuros esposos y sus familias.

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

El día 30 del actual debutará en el Teatro Pigastelli de Zaragoza, la gran compañía del notable actor Enrique Borrás.

«No habrá medio, señores de la empresa de G. y G., de estudiar la manera de que venga a Pamplona por cuatro ó seis representaciones?»

Porque el éxito de la última compañía de ópera que aquí estuvo, algo dice.

Hasta ayer no había presentado el señor Morde su acta de diputado en el Palacio Provincial.

Se había de una impugnación a la elección del señor Arbizu, pero ya sabemos de una exactamente igual que no prosperó con un concejal.

Ayer jugaron en el Euzkai-Jai Moy y Oyarzabal contra Aguinagalde y Latasa.

El partido fué bastante competido, dándose momies distintos por los dos bandos.

Garon Latasa y Aguinagalde que dejaron a sus adversarios en siete juegos.

«GARAGE-MURILLO».—Tecerderías 18. Gasolinas, grasas y aceites minerales.

Ha recaído considerablemente en la grave enfermedad que viene padeciendo, la distinguida señorita Carmen Vergara, hasta el punto de que ha habido necesidad de administrarle la Extrema Unción.

Ayer noche seguía en igual estado de gravedad y con pocas esperanzas de vida.

Celebraremos su restablecimiento.

La suscripción provincial abierta en el Gobierno civil para el monumento conmemorativo del señor Canalejas, asciende a la fecha a 6.089 80 pesetas.

A. ARBUNIES especialista en enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7. Paseo de Valencia, 26, 3.º

Se halla enfermo de gravedad, hasta el punto de habersele administrado la Santa Unción, el R. P. Eduardo de Pamplona, religioso capuchino.

Hacemos votos por que el virtuoso y docto enfermo recobre pronto la salud perdida.

Ayer al mediodía giró la Audiencia reglamentaria visita semestral a los presos del correccional de esta capital.

Lo propio hizo el general gobernador señor Salcedo, con los presos sometidos al fuero de guerra.

De viajes.—Ayer marchó a Logroño nuestro querido compañero de Redacción don Emiliano Los Arcos y Peralta.

—A San Sebastián don Gregorio Irujo.

—A Tafalla el ilustrado capitán de Ingenieros don César Cañedo.

—A Madrid el ingeniero de caminos don Antonio Paqueto.

—De Barcelona se ha trasladado a Toulouse don Rafael Gaztelu, con su familia.

—De Zaragoza a Los Arcos don Manuel Modet.

—Se encuentra en Pamplona el rico mercader de Caseda don Antero Apesategui.

—A San Sebastián marchó anoche el joven abogado don Fulgencio Ecnalde.

—Ha salido para el mismo punto el R. P. Gabino Aznaraz.

—De su excursión ha regresado el ingeniero de montes don Tomás Villanueva.

—Ha regresado de Zaragoza el Comisario provincial de Fomento don Joaquín María Gastón.

—De Tudela ha venido don Jesús Morla.

—Ha salido para Valencia el oficial 5.º del Gobierno civil don Fernando Vallejo.

—Ha marchado a Madrid el abogado don Fernando Romero.

—Después de pasar una temporada en esta provincia, ha marchado a Vitoria el M. I. Sr. Canónigo Chantre de aquella Catedral, don Zacarías Zuza, paisano nuestro.

—Ha marchado a Sesma el diputado foral señor Martínez Velez.

—Anoche en el rápido regresó de su larga excursión por diferentes capitales de España y algunos puntos del África española el ilustrado Procurador de los Tribunales de esta ciudad don Victorino Aolz y del Frago en compañía de su distinguida hermana.

«GARAGE-MURILLO».—Tecerderías 18. Automóviles de alquiler.

Días pasados ocurrió en Caparroso un censurable incidente.

Con ocasión de conducirse al Cementerio el cadáver de un vecino, tres mujeres del pueblo llamadas Petra Aguirre, Antonia Monente y Amalia Parra, dirigieron frases injuriosas al cadáver de la parroquia de Santa Fé, cuyo párroco don Cruz Yoldi Ciriza, ha presentado ante el Juzgado la denuncia correspondiente por el delito de interrupción del culto.

También ayer tuvimos un hermoso día de primavera, que prestó gran animación a calles y paseos.

La noticia que publicamos días pasados en la conferencia de Vitoria, el dar cuenta del paso de S. M. el Rey por la estación de aquella ciudad, sobre el lujo de precauciones adoptadas ante los anuncios hechos por anónimo contra la vida del soberano entre Vitoria y Beasain, parece que no eran exagerados, pues ha llegado a nuestros oídos algo con esto relacionado y hasta se nos asegura que los complicados en el fracaso cometido, en número de siete, han sido ya detenidos por la policía.

A un pobre ambulante de Loterías se le perdió ayer una cartera con 125 pesetas en billetes del Banco de España.

Se suplica a quien la hubiere encontrado, la entregue en la Administración de Loterías número 5 del Paseo de Sarasate.

«GARAGE MURILLO».—Tecerderías 18. Comisiones y reparaciones.

Del 21 al 24 del actual, se celebrará en la ciudad de Cascanate la renombrada feria de ganados, que seguramente se verá tan concurrida ó mas que en años anteriores, pues en el tiempo que lleva establecida, ha alcanzado gran fama.

Por la Dirección General de Correos y Telégrafos se ha hecho saber que, a partir del 1.º de Julio próximo, el Gran Ducado de Luxemburgo no admitirá a la circulación por su servicio de la correspondencia dirigida a Lista de Correos (Poste Restante) bajo iniciales, cifras, nombres de pila, nombres supuestos ó marcas convencionales.

Ayer, con motivo del cumpleaños del Príncipe de Asturias, se guardó fiesta nacional en todos los centros oficiales.

Al mediodía amenizó el paseo de la plaza de la Constitución una brillante banda militar.

Por la noche, como de costumbre, solo el Ayuntamiento iluminó sus balcones.

La comisión de Beneficencia solicitó de la Alcaldía autorización para instalar en el paseo de Valencia, al lado de la Casa de Misericordia, las casetas de la feria para San Fermín, porque, de no instalarse allí, muchos feriantes se niegan a venir y la Beneficencia se perjudica.

El Alcalde ha concedido el permiso solicitado, pero haciendo constar que se declina toda la responsabilidad que pueda caberle al limitar todo el tráfico tirado del paseo de Valencia al lado por donde circula el tranvía.

Anoche en el rápido salieron para San Sebastián varios peloneses aficionados taurinos, con objeto de presenciar la corrida de esta tarde, que por los matadores Páez Madrid y Gallito-chico, con toros de Guadalet, promete ser muy entretenida.

Hoy, en el tren de la mañana, proyectan salir otros más.

Que lo pasen bien.

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

Fonda del Comercio

ESTAFETA, 55, 1.º
Cena para hoy domingo a 2 25.

MENU
Entrameses variados
Sopa
Solomillos a la Jardinería
Colesmaras en su tinta
Jamón en dulce
Postres, quesos, frutas y tartas.
Nota. Rellenos y callos hoy y mañana desde 0 50 ración.
Mañana selecto menú.

Mañana, como ya tenemos anunciado, saldrán dos expediciones para Javier y para el Santuario de San Miguel Arcángel.

Al primer punto irán los jóvenes de la Asociación de San Luis Gonzaga, a los que en el trayecto se les unirán otros jóvenes más; y al histórico Santuario marcharán las alumnas de la Escuela Normal con sus profesores.

Les deseamos feliz excursión y un buen día.

En la función de las Flores que se celebrará esta noche a las siete y media en la parroquia de San Nicolás, predicará el elocuente orador doctor don Blas Gñani sobre el tema «Obligación que tienen los padres de formar el corazón de sus hijos para el bien y apartarlos del mal».

Y en la de mañana versará sobre el tema «Deber que tienen los padres de apartar a sus hijos de malas compañías».

La Diputación ha designado a su vice-presidente don Antonio Baztan, para que forme parte, como vocal, de la Junta local de prisiones.

Con fecha de anteaer comunican de Lodosa lo siguiente:

«Ayer mañana trajeron las aguas de junto al molino de D. Felipe del Saso un bulto extraño que quedó estacionado en la presa de aquí; visto de cerca, se observó que era uno de los ahogados de los que há pocos días desaparecieron junto a la barca de Alcanadre, al cruzar en un bote el Ebro por aquella parte.

Avistado oportunamente la autoridad, se extrajo de las aguas aquí, comprobándose que era el nieto de Roque Suso, joven de unos 17 años.

El otro compañero, hijo de Barrado, que según cuentan, por ir a salvar a aquel, fué víctima de tan fatal acontecimiento, no ha aparecido aún.

Preparación para Correos.—La antigua Academia en que han hecho los estudios algunos oficiales del cuerpo de Correos, continúa establecida en Pamplona.—Mayor 81. 11 18 22

El Inspector provincial de Higiene pecuaria y sanidad veterinaria don Pascual Lana nos ha remitido un ejemplar del Reglamento de paradas de animales de silla, puesto en vigor en esta provincia, como uno de los medios de fomento pecuario.

En Cabanillas ha sido detenido un joven llamado Félix Doua Gaña, por intentar agredir y amenazar de muerte a Trinidad Aguerri.

El valiente se las entenderá con el Juzgado que entiende en el asunto.

El acreditado comercio de máquinas de coser y hacer medias de la señora viuda de Fermín Ardanaz, se ha trasladado a la Plaza de San Nicolás, número 58, lo que avisa a su numerosa clientela. 1-1

Ha sido nombrado, con carácter interino, Registrador de la Propiedad de Aolz don Alfredo Rubra y Abarcá, que figura con el número 31 en el escalafón de entrada.

Con objeto de comparecer en un juicio oral, ha sido trasladado de la cárcel de Bilbao a la de esta capital el procesado Pascual Ballón Arnedo.

Casa de Oyarzun, Beyon.—Ha llegado a esta capital su representante con todas las novedades y confecciones para la presente estación. Hotel «La Perla» 15-8

Per la Superioridad le ha sido concedida licencia limitada para asuntos particulares a la maestra de Auz, doña Dámasa Lopez de Baró.

Hemos recibido el largo y sustancioso escrito que presentó en la sesión de anteaer el Alcalde señor Vitas haciendo historia de todo lo referente al derribo de las casas 12 y 14 de la calle de Marcaderes, el cual no podemos insertar por el agobio de original que tenemos para el presente número.

Fonda de San Martin

ESTAFETA, 45, 2.º
Cena para hoy domingo a 2 50 pesetas.

MENU
Entrameses variados
Sopa Perla
Tortillas al ron
Merluza salada mayonesa
Pollos asados y ensalada
Postres pasteles, quesos y frutas.
Nota. Rellenos hoy y mañana por todo el día a 50 céntimos ración.

El martes a las ocho y media de la mañana, deberán presentarse en el Palacio Provincial, ante la Comisión mixta de reclutamiento, para celebrar sus correspondientes juicios de exenciones de quintas, los Ayuntamientos de Artea, Barasoain, Beire, Berbinzana y Caparroso.

Dr. Carlos Amat

OCULISTA
ESLAVA 1, 1.º—Teléfono 53. m d—10

Noticias oficiales recibidas de Sangüesa den cuenta de que en la muga de dicha ciudad y la del pueblo de Undés de Lerda, ha aparecido el cadáver de un hombre, que identificado, resultó ser el de un tal Mariano, del pueblo de Navardún (Zaragoza).

Parece que se trata de un crimen.

En el lugar del triste hallazgo se personó el Juzgado ordenando el levantamiento del cadáver.

Tejados sin goteras: Con «Uralita» teja de cemento y amianto comprimido.—Loydi, Pamplona. m y d—47

«Cine Belloch».—Hoy domingo, se celebrarán cuatro grandiosos secciones, primera a las cuatro, segunda a las seis, tercera a las siete y media y última a las diez, estrenándose la 3ª y 4ª época de la sensacional película de 4 000 metros «Los Miserables» con los títulos siguientes:

Tercera época. «Cosette».—Primera parte. «El Jardinerio Fauchelevent».

Segunda parte. «Meris».

Cuarta época. «Cosette y Meris».—Primera parte. «Las barricadas».

Segunda parte. «Muerte de Jean Valjean».

Precios: Preferencia 0 50 pts., general 0 25, media entrada 0 15.

Dr. ARRECHEA, Oculista, Chapitea, 10, 1.º Gratts a los pobres. m d—19

M. Salaverri

MÉDICO-ORTOPÉDICO
en el Consultorio de los Sres. de Huder y Ubago, Mayor 99, y San Francisco 28. p (s) 60-43

¿Es V. artrítico y por lo tanto gotoso, reumático y sufre de arañitas, mal de piedra, cólica, cólicos nefríticos, neuralgias, etc., y no ha probado todavía la PIPERAZINA Dr. GRAU? ¿Por qué vacila si su resultado es positivo?

EL REY EN ESPAÑA

Entrada triunfal de don Alfonso XIII

Contra la gota, reumatismo, cálculos del riñón y arañitas, el agua de BELASCOAIN es remedio soberano.

Salón Novedades.—Hoy se proyectará el siguiente magnífico programa:

«Atavios bretones» (natural).—«La asechanz» (tres partes).—«El infortunio de un fondista» (cómica).

Mañana, entre otras películas, se estrenarán las titulas «Abnegación y caridad», de largo metraje, y «Gammont Atalidades», constituyendo el todo uno de los mejores conjuntos que se han proyectado.

Los programas musicales de ambos días costarán selecciones de las mejores zarzuelas y óperas modernas.

Publicaciones

PARA BODAS Y RECEPCIONES
Selectos, bellísimos son los modelos de trajes para bodas y recepciones contenidos en uno de los cuatro suplementos que acompañan al número 16 de «La Moda Elegante».

En el número aparecen grabados reproduciendo blusas, vestidos y adornos femeninos para verano, para campo y para paseo.

Otro suplemento dedica una página a mostrar las últimas novedades en sombreros de paja para niñas.

Al aproximarse a su desenlace, aumenta en interés y en delicadeza la bellísima novela titulada «Errores del corazón».

HA FALLECIDO:
En San Martín de Unx don Felipe Caminos y Murazabal.
R. I. P.

De la frontera a S. Sebastián

(CRONICA TELEFONICA)

San Sebastian 10 (2 tarde).

Son las ocho de la mañana.

La banda municipal que acudirá al intrépido «pamplonés» Ariz, alegrará las calles con sus acordes, y nos recuerda a los que aún no nos hemos levantado, que Alfonso XIII está para llegar a la estación, de regreso de su triunfal viaje a París.

El reporter, que se acató a las seis de la mañana, ¡ah!, levantóse azorado. Ya en la estación, enterase que el Monarca ha tenido en Irún un gran recibimiento. El general Aznar con el gobernador civil de Guipúzcoa acudieron a Hendaya. Fuerzas francesas rindieron a su huésped regío los postreros honores y el bravo general francés que desde París acompañara a nuestro Rey, volvióse satisfecho y felicidísimo por todos.

Después de la cálida acogida del pueblo francés a Don Alfonso, prosigue el tren su viaje a Donostia.

El recibimiento que es grandioso, el «todo San Sebastián» acude a la estación a vitorear al «Rey valiente».

Vista el Soberano uniforme de Artillería. Su rostro refleja la más sana satisfacción. Vuelvo alegre, valiente; recuerda con entusiasmo su paso triunfal entre los tres millones de ciudadanos parisienses.

Después de los clamorosos vítores del pueblo donostiarra, a los que el regío visitante corresponde contentísimo, ocupa éste el auto del jefe provincial de los liberales don José Romero, y dirigen al hotel María Cristina, en la Zurriola.

Inmensa comitiva le sigue a plé, y cuando llega al hotel suntuoso, ya está el Monarca en las habitaciones que le han sido preparadas.

El buen pueblo se estaciona ante ellas y sigue en sus aclamaciones estruendosas y entusiasmadas, hasta que el joven Rey vése obligado a abrir por su propio mano esos balcones que dominan el mar, bajo las gales de un día espléndido, todo luz y alegría ofrece al deslumbrador panorama de la costa vasca el consolador espectáculo del afecto de un pueblo a su Rey querido.

De nuevo vuelve Alfonso a corresponder afectuoso el amor de los suyos, cambia rápido de indumentaria, y como antes, en la estación, revisera las fuerzas de Sicilia, quiere ahora antes de almorzar, antes de emprender su regreso a las 7 30, «revisitar» el afecto de sus buenos donostiarres, las cosas de la villa que tan afejos y gratos recuerdos guardan para el joven rey.

Y acompañado por Echegú y Quiñones de León, el gobernador y el alcalde, sale del hotel para dar un paseo por la hermosa ciudad de sus asuntos estívalos.

A distancia, respetuosos y admiradores sigue la multitud, que aumenta a cada paso. Y el rey, a plé, seguro de sí mismo y del pueblo que le rodea, desmaba la por la Avenida en toda su longitud, pase por la Concha en toda su extensión y sube por las escalerillas próximas al túnel para, después de los recuerdos de un viaje triunfal, sumergirse en las placidas evocaciones del palacio de Miramar, el palacio de los regios recuerdos infantiles, de los recuerdos de los primeros días de amor.

Antes de regresar al hotel a nutrir el cuerpo, el rey nutre su espíritu, hoy propenso a las más placenteras emociones.

El triunfo de Romanones

Mientras esto ocurre, el jefe del gobierno charla con los periodistas.

También don Alvaro está radiante de satisfacción.

No trata de ocultarlo. Como hombre, como político, será lo que se quiera; como gobernante es el ser de la «mejor pata» del mundo.

—El éxito en París, ha sido enorme —nos dice.—No fué mayor el alcanzado por el zar de Rusia y el rey de Inglaterra. El más «afortunado» que en ese viaje me jugaba: mi última carta política.

Realmente el gobierno francés ha echado la casa por la ventana y correspondemos cumplidamente a ese esfuerzo cuando, en la segunda quincena de Octubre, Polnarcé devuelva al rey su visita. Porque ya está acordado que sea para aquella fecha.

El viaje ha tenido gran importancia política, no como política partidista sino como política nacional.

Creemos que el conde va a entrar en el terreno de las «confidencias» sensacionales, y una multitudada conferencia con el ministro de Estado nos priva de la presencia del presidente.

Por fortuna la conversación por los hilos es corta y el conde restituyese a nuestra compañía.

—Lo que yo he tenido que vencer para ese viaje a París! Pocos eran partidarios de él; unos lo consideraban inoportuno, otros innecesario; pero me impuse y he triunfado y estoy contentísimo, no lo niego. Tanto que si pudiera, mañana mismo aconsejaba al rey otro viaje a otra nación. Esto es más que conveniente indispensable para vivir en el concierto y esplendor de las grandes naciones.

—¿Y de política?

—Yo lo ven ustedes, gobierno por etapas. Pueden ustedes asegurar que del 20 al 22 del actual reanudarán las Cortes sus tareas. En cuanto llegue a Madrid firmará el decreto. No le temo al Parlamento; todo lo contrario.

Por cierto que al llegar aquí nos sorprende un manifiesto de los republicanos. Como todos esos documentos de nuestros radicales, tiene el doble sello de su escasa fortuna y su sobra de inoportunidad.

—Ya les dije particularmente que yo abriría el Parlamento sin necesidad de prestiones externas!

Tal es, en síntesis, lo que oímos. Y así se nos mostró el conde: encendido de haber nacido, resuelto, decidido y admirado de su buena pata.

—¿Qué termina su amable plática con un arra que digno de un volteriano del género de Arriñacs.

—¡A las Cortes! ¡Allí discutiremos desde el Catecismo hasta la Biblia!

—No será para tanto, don Alvaro!

Termina el discurso de esta mi primera conferencia. Resúme a las posteriores. Lo esencial queda dicho.

MAS DE LA ESTANCIA DEL REY

Salida de Miramar.—En Gueldo.—Al Hotel.—Comida íntima.—Paseo vespertino.—Camino de la estación.—Despedida entusiasta.—El Rey satisfecho.

San Sebastian 10 (10 30 noche.)

Después de recorrer el Rey los jardines de Miramar, seleccionando él mismo un montón de flores que se recogieron en un castiello para llevarse a su augusta esposa, salió por la puerta principal, donde un automóvil le esperaba.

En el montó el Monarca con el general Echegú y señor Quiñones de León subiendo afectivamente a Igualdo.

Después de un rato de expansión de ánimo ante el soberbio paisaje que de allí se domina, emprendió el auto regío el regreso por Lasarte, Harriet y Lo-yoia, entrando en el Hotel María Cristina a la una y cuarto, donde ya esperaban las autoridades.

El Rey recibió, entre otros, el cumplimiento del general Cortés, que con su hijo se hallaba en dicho Hotel.

Previo un rato de conversación con el conde de Romanones, dió comienzo el almuerzo, en el que ocuparon puestos en derredor del Rey, el citado Conde, su hijo, el Embajador de Francia y personal palatino, en número de diez comensales.

A las 3 de la tarde volvió a salir el Rey en automóvil por la carretera de la costa, acompañado del coronel Echegú.

Presumiéndose que el Rey subiría al Stand del monte Uña, se habían preparado hasta 500 pájaros, pero no ha sido así, porque el Rey continuó su paseo por Zarauz, Zumaya y Azpeitia para regresar por Tolosa y Andoain a las 6 de la tarde.

El conde de Romanones con las autoridades esperó en Uña la presencia del Rey, pero como se hacía tarde para que allí fuera el Monarca, accedió el Conde a visitar la Casa de Correos y Telégrafos ya terminada y en espera de ser habilitada.

El Presidente prometió activar todo lo referente al traslado de las oficinas de comunicaciones del Estado.

Al llegar el Rey al Hotel se encontró con un precioso bouquet de flores que unas damas inglesas ofrecían a la Reina Victoria.

De 6 a 7 de la tarde fué congregándose un público inmenso en todos los terrenos comprendidos desde el Hotel a la estación del Norte.

La banda municipal en el entretanto, recorría las calles ejecutando alegres pasodobles.

La animación creció de punto a las 7, hasta el extremo de que materialmente, no se podía dar un paso.

Poco a poco fueron reuniéndose en la estación todos las autoridades, corporaciones, comisiones de todos los centros oficiales y de recreo, cuantas personas significan y representan en la población y un buen número de señoras y señoritas.

También acudió a la estación una compañía del regimiento de Sicilia con bandera y música.

A las siete y cuarto salió el Rey del Hotel, y desde ese momento hasta diez minutos después, que partió el tren, puede decirse que a todo lo largo de la carrera y en la estación, no cesaron un solo segundo los aplausos, los vivas delirantes, los estampidos de los cohetes y el volteo de campanas.

La despedida fué triunfal, superior a toda ponderación.

El Rey vestía uniforme de la escolta real y después de revisar la fuerza que le rendía honores y de estrechar la mano de muchas personas, ascendió al coche salón del tren real, en una de cuyas ventanillas se situó para contestar a la ovación que se le tributaba.

Y así partió el tren real a las 7 25 de la tarde, y hasta que desapareció a la entrada de una revuelta de la vía siguió ensordecedora la ovación, mientras los caballeros levantaban en alto sus sombreros y las señoras agitaban

Gabinetes dentales del Dr. V. Lacarelle

DE LA NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY OF CHICAGO

Diplomado de la Escuela Dental Francesa, Academia de Paris, Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid, Dentista de la Beneficencia y de los Regimientos de Pamplona, Caballero Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica, Gran premio Medalla de oro Paris de 1910

CON LA COOPERACION DEL ODONTOLOGO MR. FRANCOIS NOGUES, CIRUJANO DENTISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA Y ESCUELA DENTAL DE PARIS

Instalaciones únicas en España

empleados en nuestro laboratorio por especialistas que bajo nuestra constante dirección desempeñan la Prothesis nos permite ter-

minar los trabajos encargados en un tiempo sumamente mínimo.

Dentaduras de una a diez piezas se entregan a las ocho horas del encargo y de diez piezas en adelante, hasta las dentaduras completas, en treinta y seis horas.

De todos los trabajos que salen de nuestros Gabinetes se dan amplias garantías, Honorarios después de entera satisfacción. Exposición diaria de nuestras obras. Tarifa especial para la clase médica, el clero y las comunidades.

Sección económica —Dientes desde 7 pesetas; dentaduras completas desde 200. Extracción 1 peseta; consulta gratis.

Calle Zapatería, número 50, piso 2.º — Pamplona

Los periódicos después de la una y media de la tarde.

Les manifestó que el Rey llegará mañana a las diez de la mañana y que se le dispensará un recibimiento estu-

pe sin precedentes.

Así lo reclama, añadió, la opinión general de España y todas las fuerzas que tienen alguna significación dentro de la vida pública madrileña.

Toda la carrera, desde la estación del ferrocarril al Palacio, será cubierta por tropas y luego desfilarán estas ante los balcones del Real Alcázar.

Dijo también el señor Alba que Navarro Reverter había confiado con te-

lamente con Romanones, y que así le había dado cuenta de haber lie-

gado el Rey y sus acompañantes a España sin novedad y rebosantes de satisfacción por la entusiasta acogida que les dispensó el pueblo de Paris.

Confirmando el Conde de que esta noche partirían de San Sebastián para llegar a Madrid a las diez de la mañana.

Respecto de los rumores que algunos periódicos acogen y propalan, referentes a las defenencias que existen entre algunos ministros y a la probabilidad de una crisis próxima, dijo Alba que todo es ficticio, pues en todo, incluso al plantearse la cuestión del viaje del Rey a Paris, ha existido perfecta unanimidad de criterio entre los ministros.

Tampoco es cierto que el día anterior a la marcha del Monarca, celebraran los ministros en consejo en el Palacio. Aquello no pasó de ser una reunión sin carácter oficial ni gravedad alguna, con el solo objeto de cambiar impresiones, sobre diversas cuestiones.

Alba facilitó, por último, unos versos de salutación, que los telegrafistas de Paris, han dirigido a los de Madrid.

En el Congreso
Continua siendo extraordinaria la animación que reina en el Congreso.

En el salón de conferencias no se habla de otra cosa que del sesgo que tomará la política, después del resultado satisfactorio del viaje del Rey y a este propósito no faltan quienes aseguran que Romanones cumplirá al pie de la letra, aquella su promesa de que a las cuatro y ocho horas de regresar de Paris, aparecería en la «Gaceta», el decreto de la reapertura de las Cortes.

No faltan tampoco quienes admiten la posibilidad de que tal profecía se cumpla, pero introduciéndose previamente algunas reformas en la constitución actual del gabinete.

Es de advertir la marcada tendencia de los republicanos, a que el poder recaiga en el señor García Prieto.

Confirma estas sospechas, el hecho muy significativo, de que Villanueva ha impreso gran aceleramiento a algunos trabajos de Fomento, que los empleados realizan con gran urgencia y en horas extraordinarias.

Hay suposiciones de que se trata de un testamento.

Los municipios de Paris y Madrid.

El teniente alcalde del municipio madrileño señor García Molina, ha recibido un telegrama del presidente del Consejo de Paris, Mr. Guil, contestándole el que ayer se le dirigió, agradeciendo las defenencias que allí han tenido para los concejales de Madrid.

El telegrama es muy expresivo, y en el se hacen votos calorosos porque cada día sean más estrechas las relaciones que unan a ambos países.

Termina con un «Viva España»

LA PRENSA PARISIÉN

Comentando los periódicos franceses el viaje de don Alfonso a Paris, se expresan en tonos altamente halagadores para España.

Uno de los diarios que más se distingue bajo este aspecto es «Le Matin», que después de copiar las palabras del discurso del Rey, en que dijo que estaba reconocido a Francia y que guardaría recuerdo imborrable de la acogida que le había dispensado, añade que según versión del Ministro de Negocios Extranjeros, Mr. Piché, los gobiernos de Francia y España se habían del todo identificados en cuantas cuestiones les son comunes, habiendo llegado a un perfecto acuerdo en todo lo que afecta a Marruecos.

Termina declarando que tanto Francia como España, son partidarias de la paz, que desean conservar a toda costa.

De vuelta del Ferrol

De regreso del Ferrol, a donde marchó en representación de los Reyes, al acto de la botadura del acorazado «Alfonso XIII», ha llegado esta mañana a Madrid la infanta doña Isabel.

En la estación la esperaban las Reinas, los infantes don Fernando y doña Beatriz y gran número de palatinos.

La infanta viene satisfechísima de los agasajos y aclamaciones de que le ha hecho objeto el pueblo del Ferrol.

La fiesta del día

Con motivo de celebrar hoy su fiesta onomástica el príncipe de Asturias, los ministros han marchado esta mañana al Palacio, firmando en el álbum.

Después el ministro de Estado pasó a saludar a las reinas, a quienes dió cuenta de la conferencia que acababa de celebrar con Romanones.

Las reinas y los infantes acudieron

EL EXCMO. SEÑOR DON AGUSTIN DE ARAOZ y Balmaseda

Falleció en Madrid el 12 de Mayo de 1897

R. I. P.

Su vida y demás familia

Suplican a sus amigos y conocidos que sirvan encomendar su alma a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana lunes, 12 del corriente, en el altar de Nuestra Señora del Pilar de la parroquia de San Nicolás, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Pamplona 11 de Mayo de 1913.

Esta mañana a una misa rezada en la capilla particular de Palacio.

El príncipe de Asturias, que cumple hoy seis años, hizo la ofrenda de siete monedas de plata y una torta alumbreada por siete velas, conforme al ceremonial de costumbre.

El príncipe de Asturias ha recibido hoy muchos y muy bonitos regalos, sobre todo los que proceden de sus hermanitos.

Por la tarde marcharon todos, en unión de doña Victoria, a una función que tuvo lugar en el Circo de Price.

La reina y sus hijos fueron aclamados.

Lo que dice Navarro Reverter

El ministro de Estado, al salir esta mañana de Palacio, ha dicho a los periodistas que internacionalmente y en especial en Londres y Berlin, han caldo muy bien las manifestaciones de don Alfonso en su discurso de Paris.

El Rey—añadió Reverter—estuvo muy discreto y dijo cuanto debió decir, salvando lo que debe quedar a salvo.

La exposición de Artes decorativas.

A las cuatro de la tarde se ha inaugurado en el Museo de Ultramar, la exposición de Arte decorativo.

Asistió al acto, en representación de los Reyes el infante don Fernando.

Una compañía de infantería con bandera y música le tributó los honores correspondientes a su santidad.

El ministro de Instrucción pronunció un elocuente discurso y a continuación se declaró abierta la Exposición.

Acompañado del Jurado recorrió don Fernando todas las instalaciones, haciendo merecidos elogios de los trabajos presentados.

Continúa el misterio

A pesar de las pesquisas del Juzgado continúa en el mayor misterio la desaparición del señor Jalón, ocurrida ya hace algunos días y que viene siendo la comidilla de los periódicos.

Después de haber prestado repetidas declaraciones, hoy ha sido decretada por el juez instructor de la libertad de la joven Luisa Sanchez, sobre quien no resultan los cargos que en un principio se supusieron.

Firma de Justicia

Por razón de verificarse el desestero, hoy no se ha trabajado en el ministerio de Gracia y Justicia.

El señor Barroso pondrá mañana a la firma del Rey los siguientes nombramientos:

Provisión de los Juzgados municipales de Carmona, Motilla de Palancar y Villanueva, Alcántara y nombramientos de Tenientes Fiscales de las Audiencias de Lérida y Pontevedra en favor de los señores Soler y Serrano, respectivamente.

Exposición canina

En los Jardines del Retiro se ha inaugurado esta tarde la Exposición de perros.

Acudió mucho público que admiró muchos de los ejemplares caninos que se han presentado.

Beltrán y Musitu, absuelto

La Sala segunda del Tribunal Supremo, ha dictado sentencia en la causa que por virtud de suplicatorio que fué concedido, se seguía por injurias, contra el diputado señor Beltrán y Musitu. Ha sido absuelto.

Contra el armamento

En vista de que entra en los plenes del gobierno aumentar el armamento, los elementos obreros de Madrid se proponen celebrar una reunión en la Casa del Pueblo, para protestar de la conducta del gobierno respecto de este particular que estiman lesiva a los intereses generales de la Patria y a los particulares de la clase jornalera.

Se acordará hacer campañas en provincias en el mismo sentido.

Los Juegos Florales en de Sevilla.

Esta tarde se han inaugurado en Sevilla los Juegos Florales.

La Reina de la fiesta y las señoritas que constituyen su corte de honor, to-

das ellas hermosísimas y muy elegantes, fueron ovacionadísimas al hacer su presentación sobre el escenario del Teatro de San Fernando.

El mantenedor señor Cambó pronunció un elocuente discurso, declarándose regionalista y se extrañó de que muchos le tuvieran por separatista.

Censuró en tonos acerbos la política actual y atacó duramente el pacifismo que tiende a concluir con la humanidad.

Terminó abogando por la estrecha unión de Barcelona y Sevilla.

Al terminar su perorata fué aclamado. Mañana será obsequiado con una lira sobre el Guadalquivir, y el lunes saldrá para Madrid, donde le reclaman urgentísimos asuntos.

MENCHETA.

LOTERIA

(POR TELEFONO) Madrid 10 (varias horas).

En el sorteo verificado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los siguientes números y poblaciones:

Premios	Números	Poblaciones.
280.000	21.287	Madrid.
125.000	12.285	Jaen.
80.000	11.698	Catagena.
30.000	11.903	Madrid.

Premiados con 6.000 pesetas

1.054 Madrid—6.984 Santander—4.965 Barcelona—8.958 Madrid-Sevilla—13.648 Barcelona—20.826 Madrid—13.084 Jerez—17.681 Tudela—13.501 Jerez—8.836 Biac—8.783 Madrid—8.335 Madrid—864 Sevilla—16.896 Barcelona—18.639 Priego—8.201 Tarraga—1.443 Oviado—8.686 Agostas—12.879 Barcelona—688 Palma.

MENCHETA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 800 pesetas cada uno los 99 números restantes de la centena de los tres premios primeros.

Tienen aproximación de 4.000 pesetas los números anterior y posterior al premio primero; 3.000 los id. id. al del segundo; 2.800 los id. id. al del tercero.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Dis 9	Dia 10
Denda perpetua 4 por 100		
Interior	80'99	80'80
Idem id. pequeños	81'70	81'68
Idem id. próximo	66'99	66'98
Denda amortizable 5 por 100	109'90	101'00
Amortizable nuevo	91'28	90'00
Acciones del Banco de España	453'50	454'00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	298'50	299'50
Aguas de preferencia	39'00	39'00
Id. ordinaria	12'00	00'00
Obligaciones	78'25	78'00
Banco Español del Rio de la Plata	464'50	463'00
Cambios sobre Paris (tan- to por ciento)	8'26	8'55
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'35	00'00
Paris, exterior (pesetas)	91'25	92'00

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 80'80 el idem fin próximo a 80'99; los francos a 8'55; los libras a 8'00; el amortizable a 101'00.

MENCHETA.

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde, en Aizoa y Fernandez, azules; Errasil y Otaizola, rojos.

Segundo partido.—Moya y Campos, azules; Basterica y Oyarzabal, rojos.

Oficiales

y aprendizas que tengan algún principio, necesito. Petra Barragán, modista. 2-1

Comisión Municipal

DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA

En la Administración de la Casa-Misericordia se admitirán hasta las siete de la tarde del día 26 del presente mes las peticiones que se presenten solicitando puestos, casetas y terrenos para la venta de géneros y colocación de barracas de especímenes durante las próximas ferias de San Fermín.

Pamplona 6 de Mayo de 1913.—El Presidente, Alejo Aldaz. 11 15 y 18 3-1

A los panaderos

Se venden completamente nuevos los enseres de una panadería.

Para informes dirigirse a Ignacio Miranda en Tudela (Navarra). 15-1

Piano

media cola marca Boissollet. Se vende en pesetas 800. Dará razón: E. Luna. Constatación 39, Pamplona. 6-1

0,50 ptas. botella

Vinos finos del Conde de Gebarda, Barón de la Torre y Manuel Medrano, marca «Bodegas Unidas de la Ribera».—Ultramarinos de Esteban Echenique, Euzkadi, 1. (1) 3-1

Oficiala de costurera

Se necesita una que sepa cumplir con su obligación. Dirigirse a la calle Estafeta número 48, 1.º izquierda. —1

música, que contribuyó a la mayor duración de la antelación que durante todo el día se había advertido.

Han venido muchos forasteros de Francia y de las provincias vecinas y mañana se esperan muchas más.

Paco Madrid llegó en el expreso de la mañana y Galillo Chico ha llegado en el rápido de esta noche.

Hay gran expectación por la corrida de mañana, que va como fino entrémos al gran baquete taurino de diez platos-corridas que se prepara para el veneno.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 10 (20.40)

Huelga.—Mitin.—Excursionistas.—¿Qué será?

Continúa la huelga de estuquistas, carpinteros y decoradores.

Este tarde, como sábado, se proponen marchar a cobrar los jornales, temiéndose que con tal motivo se reproduzcan las colisiones.

Mañana celebrarán los obreros radicales un mitin en la Casa del Pueblo, para pedir la desaparición del castillo de Montjuich.

Ha llegado a Barcelona un barco inglés que conduce al pié de 500 excursionistas escocés e irlandeses.

MASANA.

Al celebrar nuestra acostumbrada conferencia con Barcelona ha funcionado la clavija del censor que no nos ha dejado entender una de las noticias que nuestro activo corresponsal nos comunicaba.

Solo hemos entendido las palabras «retrete» y «tras paquines».

Esto ha producido en nosotros la natural desorientación e ignoramos si a la hora actual pasa algo grave en Barcelona.

Madrugada

La revolución portuguesa

Madrid 11 (2'35 madrugada).

Lisboa.—Parece ser que los complicados en la última intentona monárquica se niegan en rotunda a prestar declaración ante las autoridades judiciales republicanas.

El asunto se presenta muy enmarañado.

MENCHETA.

Reunión ministerial

Madrid 11 (3'20 madrugada)

En el Ministerio de Estado se han reunido todos los ministros excepto el de Marine.

Según Alba ha manifestado la reunión ministerial no ha sido más que un acto de cortesía con motivo de cesar Navarro Reverter en la presidencia interina del Consejo.

Respecto a la situación política, nada pasa ni pasará, pues se abrirán las Cortes, se hará la elección de Presidente del Congreso y todo seguirá su marcha normal.

MENCHETA.

Basque-Jai

A las tres y media de la tarde, en Aizoa y Fernandez, azules; Errasil y Otaizola, rojos.

Segundo partido.—Moya y Campos, azules; Basterica y Oyarzabal, rojos.

Oficiales

y aprendizas que tengan algún principio, necesito. Petra Barragán, modista. 2-1

Comisión Municipal

DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA

En la Administración de la Casa-Misericordia se admitirán hasta las siete de la tarde del día 26 del presente mes las peticiones que se presenten solicitando puestos, casetas y terrenos para la venta de géneros y colocación de barracas de especímenes durante las próximas ferias de San Fermín.

Pamplona 6 de Mayo de 1913.—El Presidente, Alejo Aldaz. 11 15 y 18 3-1

A los panaderos

Se venden completamente nuevos los enseres de una panadería.

Para informes dirigirse a Ignacio Miranda en Tudela (Navarra). 15-1

Piano

media cola marca Boissollet. Se vende en pesetas 800. Dará razón: E. Luna. Constatación 39, Pamplona. 6-1

0,50 ptas. botella

Vinos finos del Conde de Gebarda, Barón de la Torre y Manuel Medrano, marca «Bodegas Unidas de la Ribera».—Ultramarinos de Esteban Echenique, Euzkadi, 1. (1) 3-1

Oficiala de costurera

Se necesita una que sepa cumplir con su obligación. Dirigirse a la calle Estafeta número 48, 1.º izquierda. —1

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1884

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES

DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y bonos DE POSTA.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3/4 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

COPRES D. ALQUILER

Obra pía de Urquijo

El Patronato de la Obra pía fundada por el Excmo. Sr. D. Estanislao de Urquijo, Marqués de Urquijo, ha acordado conceder legados de 750 pesetas cada uno para dotar jóvenes solteros de ambos sexos, naturales de esta ciudad y residentes en la misma, de edad de 20 a 30 años, ambo inclusive, de buena conducta moral y que carezcan de bienes de fortuna. En su virtud los que reúnen estas condiciones y aspiren a cada uno de los legados, deberán solicitarlo de este Patronato desde hoy hasta fin del presente mes, acompañando a la solicitud su partida de bautismo y un certificado de buena conducta moral expedido por el Párroco de su residencia y otro certificado del Alcalde en que se haga constar su residencia y carencia de bienes del solicitante. Estas solicitudes documentadas se presentarán al infrascripto Párroco de San Saturnino, Tecedorías 21.

El Patronato, en uso de sus facultades, adjudicará los legados a los pretendientes que a su juicio reúnan mejores circunstancias para ser favorecidos con el dote, el cual será entregado cuando el agraciado agradezca acredite haber tomado estado de matrimonio canónico, y caducará el derecho a su percibo si en los cuatro años de concedido sin haberlo verificado, adjudicándolo a otro que liene los requisitos necesarios al efecto.

Los aspirantes que no hubiesen sido agraciados en años anteriores podrán reproducir su pretensión en el presente, recogiendo los documentos antes presentados; si no lo hacen se entenderá que renuncian a la pretensión.

Pamplona 10 de Mayo de 1913.—Francisco Gonzalez, Párroco de San Saturnino. 11 18 25 3-1

Vinos finos de mesa

Bodegas unidas de la Ribera de Navarra. Depósitos en Pamplona casa Marcella no Anoz. CARNICERIAS 3 y 5 —6

Auxiliar

En el colegio de San Juan Bautista de San Sebastián, Loyola, 3 1.º, hace falta un auxiliar con título de maestro. Para condiciones, sueldo y demás, dirigirse al señor director don Juan Aguirreche. 3-3

Nodriza

Se ofrece de tres días de leche para criar en su casa de Elorz. Para informes acudir a Zapatería 60 3.º, Pamplona. 6-2 g

Criada y niñera

Se necesitan. Darán razón, calle de San Miguel 3-3.º Asceta Lasa. 3-2

Venta de casa

En el centro de la calle Mayor de Sangüesa se vende una de tres pisos, con tienda acreditada y hermosa bodega. Dará razón don Roberto Villar—SANGÜESA. 5-2

Chacolí

Se ha abierto al público el rico chacolí de Ezcoza sin yeso a 30 céntimos litro, en la calle Nueva, núm. 53. 3-2

«Bazar Eden»

Hoy se abre al público el «Bazar Eden» con nuevo dueño. Todo el mundo a comprar al «Bazar Eden» más barato que en fábrica. «Bazar Eden», Plaza Consistorial 6, Pamplona. Hace falta un muchacho de 14 a 16 años. 4-2

Nueva lámpara

"METAL,"

C. G. E. T.

FILAMENTO

Trefilado irrompible

Golpearla fuertemente al comprarla para convencerse de su solidez.

Pedirla en todas partes y á la

Compañía General Española de Electricidad

Apartado, 150.--MADRID



Servicio de trenes

EN PAMPLONA

LÍNEA DEL NORTE

Mixto: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Mixto: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alasua.

Rápido: Llega á las 10 y 53. Sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza; diario.

Correo: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alasua.

Mensajerías: Llega á las 12 y 32. Viene de Alasua.

Correo: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.

Mixto: Sale á las 14 y 22. Dirección Alasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alasua.

Mixto: Llega á las 20; sale á las 20 y 48. Dirección Zaragoza.

Mixto: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.

Rápido: Llega á las 21 y 31; sale á las 21 y 36. Dirección Alasua diario.

LÍNEA DE PAMPLONA-AOIZ-SANGÜESA

Salidas de Pamplona á las 7 y 15 y á las 14 y 30. Llegadas á Sangüesa á las 9 y 17 y á las 17 y 7.

Salidas de Sangüesa á las 7 y 25 14 y 23. Llegadas á Pamplona á las 10 y 18 y 13.

Institución St. Pierre

11--Rue Triac, Bordeax

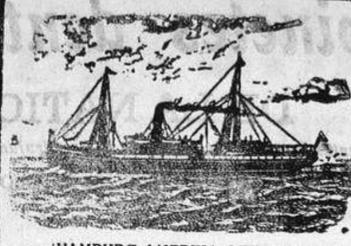
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, en rera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químico. Habitaciones confortables. Vida de familia. Plácidos informes al Consulado de Navarra en Burdeos.

Vapores correos

A AMERICA PARA PASAJEROS Y CARGA DE LAS COMPAÑIAS

HAMBURGUESAS

DE HAMBURGO



HAMBURG AMERIKA LINIE y HAMBURG SUD-AMERICANA, DE HAMBURGO

Servicios fijos entre Bilbao, Buenos Aires, Chile, Habana, Veracruz y Tampico

BAHIA BLANCA

de 12.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Cijón y Cádiz, invirtiendo en la travesía 15 días aproximadamente desde el último puerto. Admite pasajeros de segunda clase económica al precio de 325 PESETAS, y de tercera clase á 175 PESETAS.

LÍNEA DE CUBA Y MEXICO

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 25 de Mayo para Habana, Veracruz y Tampico el vapor correo

WASGENWALD

de 4.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Gijón y Vigo, Málaga y Cádiz invirtiendo en travesía 14 días á Habana, desde el último puerto. Admite pasajeros de primera y tercera clase. Estos buques admiten también carga para Montevideo y Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Bahía Blanca y puertos de la Patagonia, Cuba y puertos mexicanos y del Pacífico con conocimiento directo.

Para informes dirigirse á EDMUNDO COUTO, Consignatario autorizado por el Consejo Superior de Emigración y Corredor jurado de Buques. Calle de Bailén, 3, BILBAO

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las uñas, de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio de

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Antes señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional de las enfermedades de la piel y de reumatismo en Sedan (Francia), en lo concerniente á las enfermedades son curadas por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezónes, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de la pierna, en fermedad es sífilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un descaecio.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la da completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Ultramar.

Pídanse hoy mismo un toleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguero, calle San Marcel, 33. SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET. 13, rue Gambetta. SEDAN (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola 30 esquina), San Sebastián. Puntos de venta:—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Nueva lámpara

AZKAR

Brevet Westinghouse

DE FILAMENTO METÁLICO TREFILADO

IRROMPIBLE

Economiza el 75 por 100 de energía

Dura 2.000 horas.

Dá una luz blanquísima.

Resiste admirablemente las oscilaciones del voltaje.

Funciona en todas las posiciones.

Es insensible á los golpes y trepidaciones.

Consumo un watio por bufa.

Ahorra muchos disgustos y mucho

DINERO

LA VENDEN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

SOLUCION CASES

Premiada en varias Exposiciones

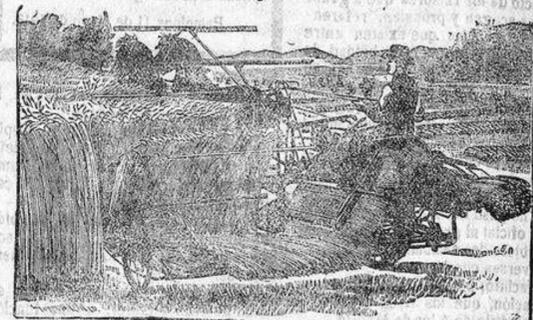
Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean esta por antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. L. Duméy, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las Farmacias.

Maqinaria Agricola y Piezas de Recambio



SEGADORA, Atadora y Agavilladora MASSEY-HARRIS, la más ligera y fuerte y la que sufre menos desgaste de los señores Astibia Hermanos, reputados como los mejores conocidos.

TREN DE TRILLA BROWN & MAY dal que pueden informarse en Caparros de la Sociedad LA ESTRELLA que adquirió uno el año pasado.

HILO SISAL superior para Atadoras.

PULVERIZADORES AUTOMATICOS Patentados y AZUPRADORAS con regulador.

COMPLETO surtido de piezas de recambio para Segadoras, Atadoras y Agavilladoras de las marcas MASSEY-HARRIS originales y de la MC. CORMIK y DEERING, no originales, pero garantizados, son iguales á las originales y de calidad inmejorable y precio muy reducido.

CAMBIO ó compra de dichas máquinas Atadoras usadas.

SULFATO DE COBRE INGLÉS.—AZUFRES.—CALDO BORDELES, etc.

Zuza y Ezcurra.-Tafalla

Chocolates y Cafés

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

PASTILLAS

Dr. Richards

PARA EL ESTÓMAGO

Dos después de cada comida conservan la salud, prolongan la vida. Pídanse un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablet Association Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

102,50	Obligaciones de la Denda provincial al 4%
112	Denda perpetua 5%
83	Obligaciones de la Denda municipal al 3 1/2%
382	Credito Navarro, acciones de 500 pesetas.
	Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas.
	La Vinicola (Campanas) Accion 500 ps. con 75% d.º Tejeria Mecánica Pamplona. Años de 500 pesetas.
	Balmora de Beñán, acciones de 500 pesetas.
	Aguas de Artista, acciones de 500 pesetas con 40% d.º amortizado, pta. por acción.
1.035	«Iruña» acciones de 2 pesetas con 50% d.º pesetas por acción.
	«Iruña» acciones de 1.ª serie 100 pesetas.
	2.ª serie 100 pesetas por acción.
	Riserva Pamplonesa.
102,50	La Vascos-Navarra, acciones de 500 pesetas. 18% d.º y 5% pesetas por acción.
	La Id. Iruñada.
	La Actividad, acciones de 500 pesetas Iruñada.
	Acc. «Iruña» con 15% d.º de reserva Iruñada.
	«Iruña» acciones de 500 pesetas.
	«Iruña» acciones de 500 pesetas.

PASATIEMPOS

Charada

Remitida por «Noemi»

Constelación «segunda» con la «tercia» del Zodíaco «primera-tercia» del mar es un pez muy delicado y de Italia «un-dos-tercera» es un río celebrado.

ROMBO

Remitido por «Noemi»

Sustitúyanse las estrellas por letras de modo que horizontal y verticalmente se lea:

- 1.º Consonante.
- 2.º Luz.
- 3.º Sierra de la provincia de Teruel.
- 4.º Parte de un edificio.
- 5.º Vocal.

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable alimento.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que la puesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

Pedid sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuenta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuenta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3'20. Pedidos acompañando importe á LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 11, domingo, San Mamerto, Obispo y confesor.—Son muy escasas las noticias que dan de los primeros años de San Mamerto, pero se sabe que fue un Prelado sabio y virtuoso de la Iglesia de Viena. Por sus oraciones quedó muy libre la ciudad de las varias calamidades que en algún tiempo la afligían y dispuso se hicieran rogativas los tres días que precedieron á la Ascension, cuya devota institución se extendió despues por toda la Iglesia. Vivió en el siglo V y fué sepultado en la iglesia de los Apóstoles, extramuros de Viena.

Día 12, Santo Domingo de la Calzada, confesor.—Este santo nació en Villariano (Vizcaya); vendió su patrimonio y repartió su producto entre pobres. Quiso ser religioso en el monasterio de Valvanera ó en San Millán; pero no habiéndolo conseguido á causa de no haber estudiado las ciencias que los monjes querian, se retiró á una selva bastante espesa, la desmontó y construyó una calzada de piedra y edificó una capilla en honor de Nuestra Señora. Hizo tambien un Hospital para los peregrinos y fué visitado por Santo Domingo de Silos. Murió el día 12 de Mayo de 1009.

CULTOS

Oficio de la Pascua de Pentecostés con rito doble de primera clase y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, salines y laudes.

A las ocho de la tarde rosario de los Esclavos.

En San Agustín.—Turno de las Cuarenta Horas. A las diez se expone á Su Divina Majestad, se cantará misa parroquial con sermón y por la tarde, despues de las vísperas, se reservará.

En San Lorenzo.—A las siete y media de la tarde sermón y novena á la Santísima Trinidad.

En San Domingo.—Solemnes cultos de la Asociación del Rosario perpetuo. A las siete bendición de las místicas rosas y comunión; á las once se expone á Su Divina Majestad; se cantará misa solemne con sermón por el R. P. José Reguera, de la Orden de Predicadores y por la tarde á las cuatro y media ejercicio con sermón y procesión.

En San Nicolás.—Solemne novena á su titular. Todos los días á las diez de la mañana se cantará Tercia, Misa solemne con S. D. M. expuesto, se dirán las oraciones de la novena, gozos y reserva. A las siete y media de la tarde ejercicio de las Flores con rosario y conferencia científico-moral.

En San Ignacio.—A las cuatro se expone á S. D. M. á las siete rosario, ejercicios de las Flores del mes de Mayo, sermón por el R. P. Prieto y reserva.

En los Corzonistas.—Ejercicio de las Flores en honor del Inmaculado Corazón de María: todos los días á las siete de la tarde.

En los Carmelitas.—Función mensual de Nuestra Señora del Carmen; á las seis de la tarde con exposición de S. D. M. y sermón por el R. P. Jenaro de San José.

En los Capuchinos.—A las cuatro y media de la tarde tendrá lugar el ejercicio

de los Trece domingos en honor de San Antonio de Padua.

En los PP. Escolapios.—A las seis y media de la tarde tendrá lugar el ejercicio de las Flores predicando el R. P. Pedro Lázaro.

Mañana lunes

Oficio de la feria 2.ª de Pentecostés con rito doble de primera clase y color blanco.

A las nueve y media horas menores y misa con sermón por el M. I. Sr. Magistral.

Por la tarde como ayer.

En San Saturnino.—De seis á ocho de la tarde exposición de S. D. M. en Cuarenta Horas, visita, reserva y rosario.

En San Lorenzo.—Como ayer.

En San Ignacio.—Commemoración de la gloriosa celda de San Ignacio de Loyola. A las diez misa solemne con sermón por el R. P. Martínez; por la tarde á las cuatro exposición de S. D. M. y á las siete ejercicio de las Flores.

En San Nicolás.—Como ayer.

En los Corzonistas.—Como ayer.

En San Agustín.—Durante todo el mes de Mayo habrá ejercicio de las Flores en honor de María Santísima á las cinco y media de la mañana con misa y plática.

En los Padres Escolapios.—Todos los días, durante la Misa de los niños, á las siete y media, se rezará el piadoso ejercicio de las Flores de Mayo.

Servicio parroquial de enfermos

San Juan Bautista.—Naverreri, 35, 2.º
San Saturnino.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Nicolás, 35 y 37, 2.º
San Lorenzo.—Santo Andía, 51, 1.º
San Agustín.—Tejeria, 18, 2.º

Estafeta local

REGISTRO CIVIL.
En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimiento.—Varones, 1. Hembras, 1.

DEFUNCIONES
Eduardo Esparza, de 8 años, de San Sebastián, Tezenderías, 12.
Micaela Astiz, de 61 años, de Idozia, Hospital civil.

MATRIMONIOS
Ninguno.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaer: 19
Id. mínima de ayer: 9
Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros: 719,0
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros: 110